

# **AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOREA AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF RWANDA FOR THE PROMOTION AND PROTECTION OF INVESTMENTS**

The Government of the Republic of Korea and the Government of the Republic of Rwanda(hereinafter referred to as "the Contracting Parties' 1),

Desiring to create favourable conditions for greater investments by investors of one Contracting Party in the territory of the other Contracting Party, based on the principles of equality and mutual benefit,

Recognizing that the promotion and protection of investments on the basis of this Agreement will be conducive to the stimulation of individual business initiatives and will increase prosperity in both States,

Desiring to achieve these objectives in a manner consistent with the protection of health, safety, and the environment and the promotion of consumer protection and internationally recognized labour rights,

Have agreed as follows:

## **Article 1. Definitions**

For the purposes of this Agreement:

1. "investment" means every kind of asset in the territory of one Contracting Party, owned or controlled directly or indirectly, by an investor of the other Contracting Party, provided that the investment has been made in accordance with the laws and regulations of the former Contracting Party, including, though not exclusively

(a) an enterprise (being a legal person or any other entity constituted or organised under the applicable law of the host Contracting Party, whether or not for profit, and whether private or government owned or controlled, and includes a corporation, trust, partnership, sole proprietorship, branch, joint venture, association or organisation)

(b) any other tangible, intangible, movable or immovable property, and any related property rights, such as mortgages, liens, leases or pledges;

(c) shares, stocks and other forms of equitable participation in a company, or any business enterprise, and the rights or interest derived therefrom;

(d) bonds, debentures, loans and other forms of debt, and rights or interests derived therefrom;

(e) claims to money or to any performance under a contract having an economic value;

(f) intellectual property rights including rights with respect to copyright, patents, trademarks, trade names, industrial designs, technical processes, trade secrets and know-how, and goodwill;

(g) any rights under a contract, including turn-key, construction, management, production, or revenue-sharing contracts; and

(h) business concessions having an economic value conferred by law or under a contract, including concessions to search for, cultivate, extract or exploit natural resources.

For greater certainty, in order to qualify as an investment, an asset must have the characteristics of an investment, such as the commitment of capital or other resources, the expectation of gain or profit, or the assumption of risk. Market share, market access, expected gains, and opportunities for profit-making are not, by themselves, investments.

2. "returns" means the amounts yielded by investments and, in particular, though not exclusively, includes profit, interest,

capital gains, dividends, royalties and all kinds of fees;

3. "investor" means any natural or juridical persons of one Contracting Party who invest in the territory of the other Contracting Party:

(a) the term "natural persons" means natural persons having the nationality of the former Contracting Party in accordance with its laws, provided, however, that a natural person who is a dual national shall be deemed to be exclusively a national of the State of his or her dominant and effective nationality; and

(b) the term "juridical persons" means any entity such as companies, public institutions, authorities, foundations, partnerships, firms, establishments, organisations, corporations or associations incorporated or constituted in accordance with the laws and regulations of the former Contracting Party;

4. "territory" means the territory of the Republic of Korea or the territory of the Government of the Republic of Rwanda respectively, as well as those maritime areas, including the seabed and subsoil adjacent to the outer limit of the territorial sea over which the State concerned exercises, in accordance with international law, sovereign rights or jurisdiction for the purpose of exploration and exploitation of the natural resources of such areas; and

5. "freely usable currency" means currencies that the International Monetary Fund determines, from time to time, as freely usable currencies in accordance with the Articles of Agreement of the International Monetary Fund and Amendments thereafter.

## **Article 2. Promotion and Protection of Investment**

1. Each Contracting Party shall encourage and create favourable conditions for investors of the other Contracting Party to make investments in its territory and shall admit such investments in accordance with its laws and regulations.

2. Each Contracting Party shall accord to investments of an investor of the other Contracting Party treatment in accordance with customary international law, including fair and equitable treatment and full protection and security.

3. For greater certainty, paragraph 2 prescribes the customary international law minimum standard of treatment of aliens as the minimum standard of treatment to be afforded to investments of an investor of the other Contracting Party. The concepts of "fair and equitable treatment" 1 and "full protection and security" 1 do not require treatment in addition to or beyond that which is required by that standard, and do not create additional substantive rights. The obligation in paragraph 2 to provide:

(a) "fair and equitable treatment" includes the obligation not to deny justice in criminal, civil, or administrative adjudicatory proceedings in accordance with the principle of due process embodied in the principal legal systems of the world; and

(b) "full protection and security" requires each Party to provide the level of police protection required under customary international law.

4. A determination that there has been a breach of another provision of this Agreement, or of a separate international agreement, does not establish that there has been a breach of this Article.

5. Neither Contracting Party shall take any unreasonable or discriminatory measures against the management, maintenance, use, enjoyment and disposal of the investments by the investors of the other Contracting Party, nor impose unreasonable or discriminatory measures on investments by investors of the other Contracting Party concerning local content, technology transfer or export performance requirements.

## **Article 3. Treatment of Investment**

1. Each Contracting Party shall accord in its territory to investments made in accordance with its laws and regulations by investors of the other Contracting Party as regards the management, maintenance, use, enjoyment or disposal of their investments, treatment no less favourable than that which it accords in like circumstances to investments of its own investors (hereinafter referred to as "national treatment") or to investments of investors of any third State (hereinafter referred to as "most-favoured-nation treatment"), whichever is more favourable.

2. Each Contracting Party shall in its territory accord, to investors of the other Contracting Party, as regards the management, maintenance, use, enjoyment or disposal of their investments, treatment no less favourable than that which it accords in like circumstances to its own investors (national treatment) or to investors of any third State (most-favoured-nation treatment), whichever is more favourable.

3. The standard of national treatment as provided for in paragraphs 1 and 2 means, with respect to a sub-national government, treatment no less favourable than the most favourable treatment accorded in like circumstances by that sub-national government to investors, and to investments of investors, of the Party of which it forms a part.
4. The national treatment and most-favoured-nation treatment as provided for in paragraphs 1 and 2 do not apply to
- (a) government procurement;
  - (b) subsidies or grants provided by a Party, including government-supported loans, guarantees, and insurance; or
  - (c) taxation measures.
5. The most-favoured-nation treatment as provided for in paragraphs 1 and 2 shall not relate to privileges which either Contracting Party accords to investors of third States on account of its present or future membership of, or association with a customs or economic union, a common market or a free trade area or a similar international agreement.

## **Article 4. Compensation for Losses**

1. Investors of one Contracting Party whose investments suffer losses owing to war or other armed conflict, a state of national emergency, revolt, insurrection, riot or other similar situation in the territory of the other Contracting Party, shall be accorded by the latter Contracting Party, as regards restitution, indemnification, compensation or other forms of settlement, treatment no less favourable than that which the latter Contracting Party accords to its own investors or to investors of any third State.
2. Without prejudice to paragraph 1 of this Article, investors of one Contracting Party who, in any situations referred to in that paragraph, suffer losses in the territory of the other Contracting Party resulting from:

- (a) requisitioning of their property by the latter Contracting Party's forces or authorities or
- (b) destruction of their property by the latter Contracting Party's forces or authorities which was not caused in combat action or was not required by the necessity of the situation,

Shall be accorded restitution, compensation, or both, as appropriate, for such loss. Any compensation shall be prompt, adequate, and effective in accordance to Article 5, *mutatis mutandis*.

## **Article 5. Expropriation**

1. Investments of an investor of one Contracting Party shall not be nationalized, expropriated (hereinafter referred to as "direct expropriation" 1) or otherwise subjected to any other actions having an effect equivalent to nationalization or expropriation (hereinafter referred to as "indirect expropriation") in the territory of the other Contracting Party except for public purposes and against prompt, adequate and effective compensation. An action or a series of actions by a Party cannot constitute an expropriation unless it interferes with a tangible or intangible property right in an investment. The expropriation shall be carried out on a non-discriminatory basis and in accordance with due process of law.
2. Such compensation shall amount to the fair market value of the expropriated investments immediately before the expropriation was taken or before the impending expropriation became public knowledge, whichever is the earlier, shall include interest at the applicable commercial rate from the date of expropriation until the date of payment, and shall be made without undue delay. It shall be effectively realizable and freely transferable and shall be freely convertible into the currency of the Contracting Party of the investors concerned, and into freely usable currencies as defined in the Articles of Agreement of the International Monetary Fund, at the market exchange rate prevailing on the date of expropriation.
3. Investors of one Contracting Party affected by expropriation shall have a right to prompt review by a judicial or other independent authority of the other Contracting Party of their case and of the valuation of their investments in accordance with the principles set out in this Article.
4. Except in rare circumstances, such as, for example, when an action or a series of actions are extremely severe or disproportionate in light of their purposes or effects, non-discriminatory regulatory actions by a Contracting Party that are designed and applied to protect legitimate public welfare objectives, such as public health, safety, the environment, and real estate price stabilization, do not constitute indirect expropriations.

## **Article 6. Transfers**

1. Each Contracting Party shall guarantee to an investor of the other Contracting Party the free transfer of all payments

relating to an investment into and out of its territory. Such transfers shall include, in particular, though not exclusively:

- (a) the initial capital and additional amounts to maintain or increase an investment;
- (b) returns;
- (c) payments made under a contract including a loan agreement;
- (d) proceeds from the sale or liquidation of all or any part of an investment;
- (e) payments made pursuant to Article 4 and 5;
- (f) payments arising out of the settlement of a dispute; and
- (g) earnings and other remuneration of personnel engaged from abroad in connection with an investment.

2. All transfers under this Agreement shall be made in a freely usable currency, without undue restriction or delay, at the market exchange rate prevailing on the date of the transfer.

3. Notwithstanding Articles 6.1 and 6.2 above, a Contracting Party may delay or prevent a transfer, through the equitable, non-discriminatory and good faith application of its measures and laws relating to:

- (a) bankruptcy, insolvency or the protection of the rights of creditors;
- (b) issuing, trading, or dealing in securities;
- (c) criminal or penal offences;
- (d) financial reporting or record keeping of transfers when necessary to assist law enforcement or financial regulatory authorities; or
- (e) ensuring compliance with orders or judgements in judicatory proceedings.

4. A Contracting Party may adopt or maintain measures inconsistent with Article 6.1 and 6.2

- (a) in the event of serious balance-of-payments and external financial difficulties or threat thereof; or
- (b) in cases where, in exceptional circumstances, movements of capital cause or threaten to cause serious difficulties for macroeconomic management, in particular, monetary and exchange rate policies.

5. Measures referred to in paragraph 4 of this Article:

- (a) shall be consistent with the Articles of the Agreement of the International Monetary Fund;
- (b) shall be non-discriminatory;
- (c) shall not exceed those necessary to deal with the circumstances set out in paragraph 4 of this Article;
- (d) shall be temporary and shall be eliminated as soon as conditions permit; and
- (e) shall be promptly notified to the other Contracting Party.

## **Article 7. Subrogation**

If a Contracting Party or its designated agency makes a payment under an indemnity, guarantee or contract of insurance given in respect of an investment of an investor in the territory of the other Contracting Party, the other Contracting Party shall recognize:

- (a) the assignment of any right or claim of such investor to the former Contracting Party or its designated agency, and
- (b) the right of the former Contracting Party or its designated agency to exercise by virtue of subrogation any such right and claim to the same extent as its predecessor in title.

## **Article 8. Transparency**

1. Each Contracting Party shall promptly publish, or otherwise make publicly available, its laws, regulations, procedures and administrative rulings and judicial decisions of general application as well as international agreements which may affect the

operation of this Agreement. Where a Contracting Party establishes a policy which is not expressed in laws or regulations or by any other means listed in this paragraph but which may affect the operation of this Agreement, that Contracting Party shall promptly publish them or otherwise make them publicly available.

2. Each Contracting Party shall promptly respond to specific questions and provide, upon request, information to the other Contracting Parties on matters referred to in Article 8.1

3. Nothing in this Agreement shall prevent one Contracting Party from requiring an investor of another Contracting Party, or its investment, to provide routine information concerning that investment solely for informative or statistical purposes.

Nothing in this Agreement requires a Contracting Party to furnish or allow access to:

(a) information relating to the financial affairs and accounts of individual customers of particular investors or investment; or

(b) any confidential or proprietary information, including information concerning particular investors or investments, the disclosure of which would impede law enforcement or be contrary to its laws protecting confidentiality or prejudice legitimate commercial interests of particular enterprise.

## **Article 9. Entry and Sojourn of Personnel**

Subject to its laws and regulations regarding the entry and sojourn of aliens, a Contracting Party shall permit natural persons who are investors of the other Contracting Party and personnel employed by companies of that other Contracting Party to enter and remain in its territory for the purpose of engaging in activities connected with investments.

## **Article 10. Settlement of Disputes between Contracting Parties**

1. Disputes between the Contracting Parties concerning the interpretation or application of this Agreement shall, if possible, be settled through consultations or diplomatic channels.

2. If any dispute cannot be settled within six (6) months, it shall, at the request of either Contracting Party, be submitted to an ad hoc Arbitral Tribunal in accordance with the provisions of this Article.

3. Such an Arbitral Tribunal shall be constituted for each individual case in the following way: Within two (2) months from the date of receipt of the request for arbitration, each Contracting Party shall appoint one member of the Tribunal. These two members shall then select a national of a third State, who on approval of the two Contracting Parties shall be appointed Chairman of the Tribunal. The Chairman shall be appointed within two (2) months from the date of appointment of the other two members.

4. If the necessary appointments have not been made within the periods specified in paragraph 3 of this Article, a request may be made by either Contracting Party to the President of the International Court of Justice to make such appointments. If the President is a national of either Contracting Party or otherwise prevented from discharging the said function, the Vice-President shall be invited to make the appointments. If the Vice-President is also a national of either Contracting Party or prevented from discharging the said function, the member, next in seniority, of the International Court of Justice who is not a national of either Contracting Party shall be invited to make the appointments.

5. The Arbitral Tribunal shall reach its decision by a majority of votes. Such decision shall be binding on both Contracting Parties.

6. The Arbitral Tribunal shall determine its own procedure.

7. Each Contracting Party shall bear the costs of its own arbitrator and its representation in the arbitral proceedings. The costs of the Chairman and any remaining costs shall be borne in equal parts by both Contracting Parties. The Arbitral Tribunal shall determine its own procedure. The Tribunal may, however, in its decision direct that a higher proportion of costs shall be borne by one of the two Contracting Parties.

## **Article 11. Settlement of Investment Disputes between a Contracting Party and an Investor of the other Contracting Party**

1. This Article applies to disputes between a Contracting Party and an investor of the other Contracting Party concerning an alleged breach of an obligation of the former

Contracting Party under this Agreement which causes loss or damage to the investor or its investment.

2. Such a dispute should, if possible, be settled by negotiation or consultation. If it is not so settled within six (6) months from the date on which the dispute has been raised by either party, the investor may choose to submit it for resolution:

(a) to any competent court or administrative tribunal of the Contracting Party to the dispute,

(b) in accordance with any dispute settlement procedure agreed upon prior to the dispute arising;

(c) by arbitration in accordance with this Article under:

i. the Convention on the Settlement of Investment Disputes between States and Nationals of other States (the "ICSID Convention" 1), if the ICSID Convention is available,

ii. the Additional Facility Rules of the Center for Settlement of Investment Disputes ("ICSID Additional Facility"), if the ICSID Additional Facility is available;

iii. the Arbitration Rules of the United Nations Commission on International Trade Law ("UNCITRAL"); or

iv. if agreed by both parties to the dispute, any other arbitration institution or any other arbitration rules.

3. Each Contracting Party hereby consents to the submission of a dispute to international arbitration in accordance with the procedures set out in this Agreement. The consent and the submission of a claim to arbitration under this Article shall satisfy the requirements of:

(a) Chapter II of the ICSID Convention (Jurisdiction of the Center) and the ICSID Additional Facility Rules with regards to the written consent of the parties to the dispute; and

(b) Article II of the New York Convention for an "agreement in writing."

4. The consent under paragraph 3 only applies on the condition that

(a) the investor waives in writing the right to initiate any other dispute settlement procedure with respect to the same dispute and withdraws from any such procedure in progress before its conclusion, if the investor submits the claim to arbitration on its own behalf; or

(b) the investor and the investment waive in writing the right to initiate any other dispute settlement procedure with respect to the same dispute and withdraw from any such procedure in progress before its conclusion, if the investor submits the claim to arbitration on behalf of a juridical person of the Contracting Party in dispute that the investor owns or controls directly or indirectly.

5. The seeking of interim relief not involving the payment of damages, from judicial or administrative tribunals, by a party to a dispute submitted to arbitration under this Article, for the preservation of its rights and interests pending resolution of the dispute, is not deemed a submission of the dispute for resolution for purposes of a Contracting Party's limitation of consent under paragraph 4, and is permissible in arbitration under any of the provisions of paragraph 2(c).

6. A dispute may be submitted to arbitration ninety (90) days after the date on which notice of intent to do so was received by the Contracting Party in dispute, but no later than three years from the date the investor first acquired or should have acquired knowledge of the events which gave rise to the dispute. Notice of intent shall specify:

(a) the name and address of the disputing investor and the investment;

(b) the provisions of this Agreement alleged to have been breached and any other relating provisions;

(c) the issues and the factual basis for the claim; and

(d) the relief sought, including the approximate amount of any damages claimed.

7. Unless the disputing parties otherwise agree, the tribunal shall comprise three arbitrators, appointed by each of the disputing parties and the third, who shall be the presiding arbitrator, appointed by agreement of the disputing parties. If a tribunal has not been constituted within 75 days from the date a claim is submitted to arbitration under this Article, the Secretary General of ICSID, on the request of a disputing party, shall appoint, in his or her discretion, the arbitrator or arbitrators not yet appointed. The Secretary General of ICSID shall not appoint a national of either Party as the presiding arbitrator.

8. The disputing parties may agree on the legal place of any arbitration under the Arbitral rules applicable under paragraph 2(c). If the disputing parties fail to reach an agreement, the tribunal shall determine the place in accordance with the applicable Arbitral rules, provided that the place shall be in the territory of a State that is a party to the New York

Convention.

9. A Contracting Party shall not assert as a defence, counter-claim, right of set-off or for any other reason, that indemnification or other compensation for all or part of the alleged damages has been received or will be received pursuant to an indemnity, guarantee or insurance contract.

10. The arbitral tribunal, in its award shall set out its findings of law and fact, together with the reasons for its ruling and may, at the request of a party, provide the following forms of relief:

- (a) a declaration that the Contracting Party has failed to comply with its obligations under this Agreement;
- (b) pecuniary compensation, which shall include interest from the time the loss or damage was incurred until the payment was made,
- (c) restitution in kind in appropriate cases, provided that the Contracting Party may pay pecuniary compensation in lieu thereof where restitution is not practicable; and
- (d) with the agreement of the parties to the dispute, any other form of relief.

11. Arbitration awards shall be final and binding upon the parties to the dispute. Each Contracting Party shall, in its territory, make provision for the effective enforcement of awards made pursuant to this Article and shall carry out without delay any such award issued in a proceeding to which it is a party.

## **Article 12. Application of other Rules**

1. If the laws and regulations of either Contracting Party or obligations under international law existing at present or established hereafter between the Contracting Parties in addition to this Agreement contain provisions, whether general or specific, entitling investments by investors of the other Contracting Party to a treatment more favorable than is provided for by this Agreement, such provisions shall to the extent it is more favourable prevail over this Agreement.

2. Each Contracting Party shall observe any other obligation that may have entered into force with respect to investments in its territory by investors of the other Contracting Party.

## **Article 13. Application of the Agreement**

1. This Agreement applies to the existing investment at the date of the entry into force of this Agreement, as well as to the investment made or acquired after this date.

2. The Agreement shall not apply to claims arising out of events which occurred, or to claims which had been settled, prior to its entry into force.

## **Article 14. Denial of Benefits**

1. A Party may deny the benefits of this Agreement to an investor of the other Party that is a juridical person of such other Party and to investments of such investor if persons of a non-Party own or control the juridical person and the denying Party adopts or maintains measures with respect to the non-Party or a person of the non-Party that prohibit transactions with the juridical person or that would be violated or circumvented if the benefits of this Agreement were accorded to the juridical person or its investments.

2. Subject to prior notification and consultation, a Party may deny the benefits of this Agreement to an investor of the other Party that is a juridical person of such other Party and to investments of such investor if the juridical person has no substantial business activities in the territory of the other Party and persons of a non-Party, or of the denying Party, own or control the juridical person.

## **Article 15. Security Exception**

Nothing in this Agreement shall be construed:

- (a) to require a Party to furnish any information, the disclosure of which it considers contrary to its essential security interests;
- (b) to prevent a Party from taking any actions which it considers necessary for the protection of its essential security

interests; or

(c) to prevent a Party from taking any action in pursuance of its obligations under the United Nations Charter for the maintenance of international peace and security.

## **Article 16. Entry Into Force, Duration and Termination**

1. This Agreement shall enter into force thirty (30) days after the date on which the Contracting Parties have notified each other in writing that their respective legal requirements for the entry into force of this Agreement have been fulfilled.

2. This Agreement shall remain in force for a period of ten (10) years and shall remain in force thereafter indefinitely unless either Contracting Party notifies the other Contracting Party in writing one year in advance of its intention to terminate this Agreement.

3. In respect of investments made prior to the termination of this Agreement, the provisions of Articles 1 to 15 of this Agreement shall remain in force for a further period of ten (10) years from the date of the termination.

4. The Agreement may be revised by mutual consent of the Contracting Parties. Any revision or termination of this Agreement shall be effected without prejudice to any rights or obligations accruing or incurred under this Agreement prior to the effective date of such revision or termination.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE in duplicate at Kigali on the 29th day of May 2009, in the Korean and English languages, all texts being equally authentic. In case of any divergence of interpretation, the English text shall prevail.

FOR THE GOVERNMENT OF FOR THE GOVERNMENT OF

THE REPUBLIC OF KOREA

THE REPUBLIC OF RWANDA